

## Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52-1338 für Pos. 1, 52-1345 für Pos. 2, 52-1340 für Pos. 3, Telefax 52-1922 schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

### 1. Erweiterung Kopernikus-Gymnasium, Am Schale 19, 73433 Aalen-Wasseralfingen

nachfolgende Gewerke:

#### 1.1 Estricharbeiten

- ca. 450 m<sup>2</sup> Zementestrich
- ca. 215 m<sup>2</sup> Kalziumsulfat-Heizestrich

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

13 Euro für zwei Leistungsverzeichnisse. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten. 29. KW 2007

Beginn der Arbeiten:

#### 1.2 Fliesenarbeiten

- ca. 65 m<sup>2</sup> Bodenfliesen R12
- ca. 40 m<sup>2</sup> Bodenfliesen R10
- ca. 275 m<sup>2</sup> Wandfliesen

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

13 Euro für zwei Leistungsverzeichnisse. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten. 32. KW 2007

Beginn der Arbeiten:

### 2. Vier Schulen im Stadtgebiet

(Hofernerschule, Brauenbergerschule, Talschule, Karl-Kessler-Realschule) Vorhanganlagen:

- Verdunklungsvorhänge (48 Bahnen x 1,4 m)
- Stores (133,75 m<sup>2</sup>)

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

13 Euro für zwei Leistungsverzeichnisse. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten. Donnerstag, 26. Juli 2007

Beginn der Arbeiten:

### 3. Jugendzentrum Röttenberg, Charlottenstraße 19, Aalen, Stadtgärtnerei, Nägeleshofstraße 60, Aalen

Gewerk: Heizung/Sanitär

Los 1: Jugendzentrum Röttenberg:

- Einbau einer Gas-Brennwertheizung 45 kW mit Boiler
- Erneuerung des Heizungsverteilers mit 3 Heizkreisen

Los 2: Stadtgärtnerei Aalen:

- Einbau eines Wärmetauschers 40 kW zur Systemtrennung
- Montage Warmwasserboiler 300 ltr. mit Solaranlage

Entschädigung für Verdingungsunterlagen:

18 Euro für zwei Leistungsverzeichnisse. Im Preis sind drei Euro Porto enthalten. Los 1: 32. KW 2007  
Los 2: 31. KW 2007

Beginn der Arbeiten:

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet.

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Zimmer 339, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

**Einreichung der Angebote:** Die Angebote sind an die Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

**Eröffnung der Angebote:** Dienstag, 19. Juni 2007, 10.40 Uhr Pos. 1.1; 10.45 Uhr Pos. 1.2; 10.35 Uhr Pos. 2; Dienstag, 26. Juni 2007, 10.15 Uhr Pos. 3, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

**Sicherheiten:** Vertragserfüllungsbürgschaft fünf Prozent der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft drei Prozent der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 40 000 Euro.

**Zahlungsbedingungen:** Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

**Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist:** Dienstag, 10. Juli 2007 Pos. 1, Freitag 20. Juli 2007 Pos. 2, Freitag, 27. Juli 2007 Pos. 3.

**Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße:** Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 800709, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Die Stadtwerke Aalen GmbH schreibt die nachstehend aufgeführten Arbeiten öffentlich zur Vergabe aus:

### Wärmeversorgung Schloßacker in Aalen-Fachsenfeld Nachrüstung Holzkesseleanlage



- Leistungsumfang:**
- Lieferung und Montage eines Holzkesseles 540 kW mit Transportsystem
  - De- und Montage eines Gaskesseles 720 kW
  - Lieferung und Montage von Pumpen und Armaturen
  - Rohrleitungsbau bis DN 125

**Ausführungszeitraum:** KW 29 - KW 46 / 2007

**Angebotsabgabe:** Freitag, 29.06.2007, 10:00 Uhr  
Stadtwerke Aalen GmbH, Zimmer 204  
Im Hasennest 9, 73433 Aalen

Die Angebotsunterlagen können ab Mittwoch, 06.06.2007 am Empfang bei der Stadtwerke Aalen GmbH, Im Hasennest 9, 73433 Aalen abgeholt werden.

Die Schutzgebühr beträgt 15,00 € zuzüglich Versandgebühr 3,00 €. Der Postversand erfolgt nur bei Einreichung eines VR-Schecks. Der Leistungsbeschreibung kann auch auf Datenträger (Diskette 3 1/2") zu 5,00 € erworben werden. [www.sw-aalen.de](http://www.sw-aalen.de)

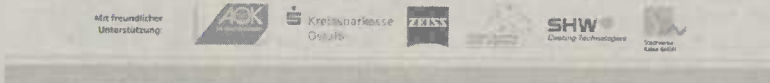


Präsentiert von den  
**Aalener Nachrichten**  
Ipf und Jagst Zeitung

## Aalen City mit allen Sinnen



Vom 8. Juni bis 12. August 2007



### Wegweiser der Sinn-Erlebnisse im Reich der Elemente

- Wie Feuer, Luft und Wasser**  
Marktplatz, Rathaus, Aalen-Wasseralfingen, Verrückte III 12.6. Ausstellung bis Fr 29.6.
- Warum ein Flugzeug fliegt**  
Rathaus, Luftgürtel Aalen e.V.
- Wir machen frischen Wind**  
Rathaus, Windräder des Stadtlager-Online
- Luftstrom Installationen**  
Marktplatz, Spielwaren Wunder
- Eine kleine Geschichte des Lichts**  
Marktplatz, Carl Zeiss AG & Carl Zeiss Vision und Aalener Nachrichten
- Von Elementen & Kräften**  
Marktplatz, SHW Casting Tech-Design, Traub Bauunternehmen

#### ERDEN-REICH

- Geheimnisvolle Urzeit-Entdeckerkiste**  
Marktplatz, Urzeitmuseum, Dinosaurier, Geologengruppe Ostalb e.V.
- Pergamino-Gärten**  
Friedrichstraße, Café Sammler
- Erden-Reich**  
Storchengasse, Berufshauswerk Aalen, Stadtwald
- Vom Garten, Blumen und Erde**  
Storchengasse, Blumen Hofmann
- Zwischen Himmel und Erde**  
Spielplatz, Ländchen Wellness Wasseralfingen, Braune, Hans, Schwanenmeister
- Düfte auf Erden**  
Spielplatz, Öko-Info
- Fühlbilder**  
Spielplatz, First Floor Studios

#### WASSER-WELT

- Wasser-Park am Regenbaum**  
Bismarckstraße, Freie Waldschule Aalen, Metallbau Bismarck, Holzbau Haus, Kemmer Bauhof, Gull, Rösch, Rosenkranz, Baumwiese, Karp, Fischer
- Be-Sinnlicher Garten**  
Bismarckstraße, Haus am Regenbaum, Garten & Landschaftsbau Ritz, Eröffnung Fr 15.6. 19 Uhr / Stilllegung Di 24.8. 19 Uhr
- Latsch-Martell "Uktaub mit allen Sinnen"**  
Schloßackerplatz, Feuerschmiede Latsch-Martell, Garten & Landschaftsbau Gull
- Vom Blätterwald**  
Mittelbachstraße, Röhre, Jähr
- Fühl-Bar**  
Rohrstraße, Mischhaus Kiesel
- Die vier Elemente Marionetten**  
Rohrstraße, Mischhaus Kiesel
- Knatterboot-Piste**  
Reichsmader Straße, Vikas König Boot & Heizung
- Schiefer Raum**  
Reichsmader Straße, Schreiner Kellner, Prof. Jungelbach
- Balance-Turm**  
Elwanger Platz, AOK, Steinmetz, Grasmann, Kuschka

#### FEUER-LAND

- Feuerland an der Stadtkirche**  
Göteborg Straße, "Blaue Jugend"
- Wie Feuer, Luft und Wasser**  
Spielplatz, von Volker Kempf, an der Stadtkirche, am Rathaus, südlicher Stadtgraben
- Lebensbaum an der Stadtkirche**  
Frieder Weinbrenner, Stadtwaldmitarbeiter
- Himmel & Hölle Hüpfspiel**  
Helfferstraße, Zum Hölz, Stadtblümpchen, Navona
- Latsch-Martell-Hütte**  
Helfferstraße, Touristikzentrum Latsch-Martell, Zum Hölz, Stadtblümpchen, Navona

### Kindertheaterstück

## "Der ungehorsame Zwerg" im Tiefen Stollen

Das Kindertheater "Tiefer Stollen" startete die neue Theatersaison mit "Der ungehorsame Zwerg". Die Autoren Roswitha Wallusch und Angelika Bittner haben sich was ganz besonderes in diesem Jahr einfallen lassen.

Das "Winkaweible" führt als Rahmen-erzählerin durch dieses Theaterstück. Der Zwerg 22 findet tief im Inneren des Bergwerks ein riesiges Ei. Wem das wohl gehört? Der Berggeist wartet eindringlich vor dem Ei und besteht darauf, dass es an seinen Fundort zurückgebracht wird. Doch der Zwerg "Nimmerstatt" ist fasziniert von dem Ei und versteckt es. Durch seinen Ungehorsam bringt er die Bewohner des Berges in große Gefahr, denn ein mächtiges Wesen sucht nach seinem Ei. Zu allem Unglück befällt den Zwerg Nimmerstatt eine Krankheit, die nicht geheilt werden kann. Doch es naht Hilfe aus dem fernen "Eisland", auf die sogar der Berggeist angewiesen ist.

Die Bewohner des Berges erleben ein herrliches Abenteuer, in dem Lieder und Musik eine große Rolle spielen. Die Liedtexte stammen von Fritz Rosenstock. Die Zielgruppe des Theaterstücks sind Kindergartenkinder beziehungsweise Grundschulkindern bis neun Jahre.

Für folgende Termine stehen Plätze noch zur Verfügung: **Mittwoch, 20. Juni 2007, 15 und 17 Uhr, Donnerstag, 21. Juni 2007, 15 und 17 Uhr, Freitag, 13. Juli 2007, 17 Uhr und Samstag, 14. Juli 2007, 17 Uhr.**

Karten gibt es an der Kasse des Besucherbergwerks, Telefon: 07361 970249. Kinder zahlen 4,50 Euro Eintritt und Erwachsene sechs Euro.

Die Vorstellung dauert zirka eine Stunde. Es wird gebeten geeignete Kleidung zu tragen, denn auch im Sommer herrschen im Bergwerk Temperaturen um elf Grad.

### Leitungsarbeiten:

## Hinweis für Grundstückseigentümer

Die EnBW Regional AG, Stuttgart, hat die Firma Alpine-Energie Deutschland GmbH, Biberach, mit den Leitungsarbeiten an der 80-kV-Leitung auf den Gemarkungen Hofen, Oberalfingen, Waldhausen und Ebnat beauftragt. Die Beseitigungen werden ergänzt und die Betriebsspannung umgestellt. Mit den Bauvorbereitungen wird ab **Mittwoch, 13. Juni 2007** begonnen. Vor dem Betreten der einzelnen Grundstücke wird sich die örtliche Bauleitung

mit den Grundstückseigentümern/Pächtern in Verbindung setzen. Um die Flur- und Wegeschäden so gering wie möglich zu halten, ist die beauftragte Firma zu höchster Sorgfalt angewiesen. Nach Abschluss der Arbeiten werden Schäden aufgenommen und die Betroffenen entschädigt. Bei Rückfragen bittet die EnBW Regional AG, sich mit der Betriebsstelle Goldshöhe, Telefon: 07361 9126-230, in Verbindung zu setzen.

### Frauen

#### Stadtführung: Frauen in Aalen

Im Rahmen der Stadtführungen des Touristik-Service Aalen unter dem Motto: "Halb(e) nach Sechs" führt am **Mittwoch, 6. Juni**, Ursula Holzwarth durch die historische Innenstadt. Das Thema: "Frauen in Aalen", man erfährt dabei allerlei über den nicht immer leichten Alltag der Frauen in der sogenannten "guten, alten Zeit". Treffpunkt ist um 18.30 Uhr am Brunnen vor dem Rathaus, Marktplatz 30.

### Volkshochschule

Dienstag, 12. Juni 2007

**Vortrag:** Islam und Integration - Sind Muslime schlechtere Staatsbürger? Silvia Kuske, 19 Uhr, Torhaus.

Das Gesamtprogramm finden Sie auch im Internet unter: [www.vhs-aalen.de](http://www.vhs-aalen.de).

## StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

Herausgeber:  
Stadt Aalen - Presse- und Informationsamt - Marktplatz 30, 73430 Aalen,  
Telefon: (0 73 61) 52-11 30,  
Telefax: (0 73 61) 52-19 02,  
E-Mail: [presseamt@aalen.de](mailto:presseamt@aalen.de)  
Verantwortlich für den Inhalt:  
Oberbürgermeister Martin Gerlach  
und Pressesprecher  
Bernd Schwarzenhofer  
Druck: SDZ Druck  
und Medien GmbH & Co. KG  
73430 Aalen, Bahnhofstraße 65.  
Erscheint wöchentlich mittwochs.



## Neuer Lehrgang für Limes-Cicerones

In Baden-Württemberg wurden seit 2004 in drei Lehrgängen insgesamt rund 70 geprüfte Limes-Cicerones ausgebildet. Doch gibt es im östlichen Ostalbkreis, im Hohenlohekreis, im Landkreis Heilbronn und in Teilen des Neckar-Odenwald-Kreises noch Bedarf an weiteren Gästeführern, die sich auf das UNESCO-Welterbe "Obergermanisch-Raetischer Limes" spezialisiert haben.

Der gemeinnützige Verband der Limes-Cicerones e.V. (VdLC) bietet daher 2007 in enger Zusammenarbeit mit dem für die fachliche Ausbildung verantwortlichen Archäologischen Landesmuseum Baden-Württemberg eine weitere Grundausbildung an. Im Limes-Entwicklungsplan des Landes Baden-Württemberg ist dem VdLC und seinen Mitgliedern eine wichtige Rolle bei der Vermittlung der UNESCO-Welterbestätte zugesprochen worden.

Die Ausbildung findet in ganztägigen Unterrichtsblöcken sowie Exkursionen überwiegend in Aalen statt. Kurstermine sind voraussichtlich Freitag, 29. Juni (abends), Samstag, 15. Sep-

tember, Sonntag, 30. September, Samstag, 20. Oktober, Samstag, 17. und 24. November sowie der Samstag, 26. Januar 2008.

Die Teilnahme an öffentlichen Limes-Führungen im Sommer und Herbst 2007 wird erwartet. Die Ausbildung endet mit einer theoretischen Prüfung am 23. Februar 2008. Die Teilnehmerzahl ist auf 25 Personen beschränkt, bei mehr Interessenten wird eine Auswahl getroffen. Von den Teilnehmern wird ein Unkostenbeitrag von 150 Euro erhoben. Interesse an Geschichte und Landschaft sowie Freude am Umgang mit Menschen in der freien Natur werden erwartet.

Inhalte der Ausbildung sind die Geschichte der Römer in Obergermanien und Raetien, das Welterbe Limes selbst, das Leben der Römer an der Grenze zur Barbarei sowie Landschaftskunde, Führungsdidaktik, Marketing sowie betriebswirtschaftliche Aspekte.

Interessenten sollten sich bis spätestens Freitag, 8. Juni 2007 beim 1. Vorsitzenden des VdLC, Dr. Manfred Baumgärtner, Bettringer Straße 12, 73550 Waldstetten, info@limes-cicerones.de, melden.

## Sperrmüllbörse

### Zu verschenken:

Couchsessel, kleines Aquarium mit Zubehör, sechseckig, Telefon: 07361 43574 oder 07361 41810;  
Drei Paar Langlaufskier mit Stöcken, Telefon: 07361 62445;  
Zwei Rollen Glaswolle, Telefon: 07361 46273;  
Zwei Nachtspeicheröfen, neuwertig, Telefon: 01717789393;  
Zwei Damenfahrräder, ein Kinderfahrrad, Telefon: 07361 68717;  
Damenfahrrad, 28 Zoll, 3-Gang, Telefon: 07361 33876;  
Geschwisterwagen, Telefon: 07361 555403;  
Autofahrradständer "Paulchen", Telefon: 07367 7627.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Freitag, 10. Juni an die Stadtverwaltung Aalen, Telefon: 07361 52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

Sie können Ihre Gegenstände auch über [www.aalen.de](http://www.aalen.de), Rubrik "Aalen" melden.

## Deutsches Rotes Kreuz

### 10 Jahre betreute Seniorenreisen

Im Februar 1997 fand die erste betreute Seniorenreise des DRK Kreisverbandes Aalen statt. Mit 22 Teilnehmern und drei Betreuern startete die Reisegruppe nach Mallorca.

Das Angebot wurde so gut angenommen, dass 1997 zwei weitere Reisen nach Mallorca durchgeführt wurden.

Auch im Oktober 2007 wird der DRK Kreisverband Aalen wieder eine Reise nach Mallorca anbieten. Die Reise wird von qualifizierten DRK-Betreuern begleitet und ist geeignet für alle Senioren, die nicht mehr alleine verreisen möchten oder einfach die Geselligkeit einer Seniorenreisegruppe schätzen. Zum DRK-Reise-

service gehört der Personen- und Gepäcktransport von Zuhause zum Flughafen sowie die komplette Reiseorganisation. Weitere Informationen erhalten Sie beim DRK Kreisverband Aalen, Stefan Di Biccari, Telefon: 07361 951-242.

Mittwoch, 13. Juni 2007

**"Thema am Mittwoch" Sicherheitstipps für zu Hause und unterwegs.** Werner Stanislawski von der kriminalpolizeilichen Beratungsstelle Aalen warnt uns vor den neuesten Maschen der Trickbetrüger. Dieses kommt immer öfters ganz "offiziell" am Tage vor. Ob als angeblicher Mitarbeiter der Stadtwerke, der Telekom oder als Schädlingsbekämpfer. Vortrag um 14.30 Uhr im Altenhilfzentrum, Heinrich-Rieger-Straße 14 in Aalen.

## IHK Ostwürttemberg

### Forum Finanzierung

#### Liquidität schaffen mit Factoring

Am Mittwoch, 13. Juni 2007 findet ab 18 Uhr die nächste Veranstaltung im Rahmen der Vortragsreihe "Forum Finanzierung" statt.

Auch im derzeit positiven konjunkturellen Umfeld haben viele Unternehmen nach wie vor Liquiditätsprobleme. Eine Lösung steckt im Factoring, das auch für kleine Unternehmen ein zunehmend interessanter und wichtiger Baustein in der Finanzierung wird. Durch den Wettbewerb der Anbieter sinken Kosten und es sind eine Vielzahl neuer Angebote am Markt entstanden.

Dr. Klaus-Dieter Sauter, unabhängiger Factoring-Broker wird die Funktionsweise des Factoring, seine Vorteile sowie Kosten insbesondere für kleine und mittlere Unternehmen erläutern. Darüber hinaus zeigt er auf, wie Factoring auch erfolgreich im Exportgeschäft eingesetzt werden kann und wie man bei der Auswahl der verschiedenen Angebote vorgehen sollte.

Aus organisatorischen Gründen wird um eine Anmeldung zu dieser kostenlosen Veranstaltung gebeten: Elke Saalfrank, 07321 324-182 oder [saalfrank@ostwuerttemberg.ihk.de](mailto:saalfrank@ostwuerttemberg.ihk.de). Nähere Infos: [www.ostwuerttemberg.ihk.de/pdf/existenz/forum\\_finanzierung\\_130607.pdf](http://www.ostwuerttemberg.ihk.de/pdf/existenz/forum_finanzierung_130607.pdf)

## DAA

### Office-Highlights

Am Dienstag, 12. Juni 2007 startet bei der DAA in Aalen ein EDV-Seminar, welches die wichtigsten Bestandteile aus den gängigen Office-Programmen behandelt. Die DAA bietet ein Konzept an, das praxisnahes Lernen und Umsetzen in den Modulen Word, Excel, PowerPoint und Outlook garantiert. Der Unterricht findet an sechs Abenden dienstags und donnerstags statt. Weitere Informationen erhalten Sie bei der DAA im Wi.Z, Telefon: 07361 376622 oder per E-Mail: [info.aalen@daa-bw.de](mailto:info.aalen@daa-bw.de) sowie unter [www.daa-aalen.de](http://www.daa-aalen.de).

## Theater der Stadt Aalen

Donnerstag, 7. Juni 2007

"Fettes Schwein" von Neil LaBute, Altes Rathaus, 20 Uhr;

Freitag, 8. Juni 2007

"Rose und Regen, Schwert und Wunde" Ein Sommernachtstraum von W. Shakespeare im Wi.Z um 20 Uhr;

Samstag, 9. Juni 2007

"Die Kopien" von Caryl Churchill, Altes Rathaus, 20 Uhr;

Sonntag, 10. Juni 2007

"Rose und Regen, Schwert und Wunde" Ein Sommernachtstraum von W. Shakespeare im Wi.Z, um 19 Uhr.

## Altpapiersammlung

### Bringsammlung:

Samstag, 9. Juni 2007

Ebnat von 9 bis 12 Uhr -> Katholische Kirchengemeinde Ebnat, Festplatz Thurn- und Taxis-Straße.

## Begegnungsstätte

Mittwoch, 13. Juni 2007

Vortrag mit dem Dampfzug durch die winterliche Lausitz, 15 Uhr;

Donnerstag, 14. Juni 2007

Sommerfest ab 14.30 Uhr im Tagescafé mit Oldies von der Hausband.

Begegnungsstätte Bürgerspital Aalen e.V., Spritzenhausplatz 13, 73430 Aalen, Telefon: 07361 64545, Fax: 07361 610515.

## Haus der Jugend

### Offener Teenie-Treff

Jeden Mittwoch gibt es im Haus der Jugend von 14 bis 17 Uhr einen offenen Teenie-Treff. Alle Teenies im Alter von zehn bis 14 Jahren sind herzlich willkommen. Es gibt jeden Mittwoch tolle Angebote, die angenommen werden können. Es stehen jede Menge Spiele, Tischfußball, Dart, Billard und eine Tischtennisplatte kostenlos zur Verfügung. Es gibt Platz zum Spielen, Toben, Musik hören, Tanzen und vielem mehr. Die Medienwerkstatt kann unter Aufsicht zum Beispiel für altersgerechte PC-Spiele oder das Internet kostenlos genutzt werden. Parallel finden verschiedene Aktivitäten wie Kochen, Backen oder Turniere statt.

Mittwoch, 13. Juni; Basketball: Bei gutem Wetter Basketball spielen auf dem Bohlshulplatz.

Das Betreuungsteam freut sich auf bekannte und jeden neuen Besucher.

Weitere Informationen gibt es im Haus der Jugend, Friedhofstraße 8, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52497-0 und unter [www.hausderjugend.de](http://www.hausderjugend.de).

## Stadtbibliothek

### Literatur für die Ohren

#### Hörbücher in der Bücherei Unterkochen

"Hört sich gut an!", heißt die erfreuliche Meldung aus der Bücherei Unterkochen: Als neues Angebot stehen ab sofort 60 Hörbücher für Erwachsene zur Ausleihe bereit.

Ermöglicht wurde ihre Anschaffung durch eine großzügige Spende in Höhe von 555 Euro seitens der Kulturgemeinde Unterkochen. Der Verein, der gemeinsam mit der Stadt die Unterkochener Bibliothek betreibt, wollte aus Anlass seines 55. Geburtstags in diesem Jahr die Bücherei mit einer besonderen Aktion unterstützen. Das Hörbuch hat sich in den letzten Jahren zu einem anerkannten Medium entwickelt und erfreut sich in Bibliotheken reger Nachfrage.

Das Büchereitem hat deshalb eine gute Auswahl der "Bücher zum Hören" zusammengestellt, in der große Autoren und große Stimmen vertreten sind. Anspruchsvolles, Unterhaltsames, Abenteuerliches und Kriminalistisches findet der interessierte Besucher im Angebot. Kurzum: Für jedes Ohr ist etwas dabei!

## Rathausfoyer

### Wie Feuer, Luft und Wasser

Die Aalener Kirchen beteiligen sich mit mehreren Akten "Aalen City mit allen Sinnen". Am Dienstag, 12. Juni findet um 18 Uhr im Rathausfoyer die Vernissage zur Ausstellung "Wie Feuer, Luft und Wasser" statt. Die Ausstellung, welche bis Ende Juni zu sehen ist, setzt sich getreu dem Motto der Innenstadtkaktion mit den Elementen Feuer, Luft und Wasser auseinander. Sie wurde von Pastor Volker Kempf konzipiert und gestaltet. Er wird bei der Eröffnung auch anwesend sein. Unter der Überschrift "Elementar wichtig - Besinnung zu den vier Grundelementen" setzen sich die Aalener Kirchen die Elemente Luft (13. Juni, 18 Uhr, Salvatorkirche), Wasser (4. Juli, 18 Uhr, Wasser, Evangelische Kirche), Feuer (25. Juli, 18 Uhr) und Erde (15. August, 18 Uhr) auseinander. Jeder soll die Gelegenheit haben, sich sinnlich mit den vier Grundelementen zu beschäftigen.

## Gottesdienste

### Katholische Kirchen:

**Marienkirche:** Do. 7. Juni - Fronleichnam, 9 Uhr Festgottesdienst auf dem Marktplatz (Kirchenhöre). Bei schlechtem Wetter: 9 Uhr Hochamt in der Salvatorkirche. Um 11.15 Uhr keine Eucharistiefeier, So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11.15 Uhr Eucharistiefeier; **St. Augustinus-Kirche** (Triumphstadt): So. 19 Uhr Eucharistiefeier; **St. Elisabeth-Kirche** (Grauleshof): Do. 7. Juni - Fronleichnam, 10 Uhr Eucharistiefeier, So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **St. Michaels-Kirche** (Pelzwasen): Sa. 18.30 Uhr Vorabendmesse, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier kroatisch/deutsch; **Heilig-Kreuz-Kirche** (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier der italienischen Gemeinde; **Salvatorkirche:** So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier - kleine Kirche im Meditationsraum; **Peter-u. Paul-Kirche** (Heide): Sa. 18.30 Uhr Vorabend-Eucharistiefeier; **Ostalbklitorium:** So. 9.15 Uhr Wortgottesfeier; **St. Bonifatius-Kirche** (Hofherrweiler): Do. 7. Juni - Fronleichnam, 9 Uhr Eucharistiefeier in der Weilerstraße beim Haus Seibold, anschließend Prozession zur Bonifatiuskirche. Bei schlechtem Wetter 9 Uhr Gottesdienst in der Bonifatiuskirche; Sa.

18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst), So. kein Gottesdienst; **St. Thomas** (Unterrombach): Do. 7. Juni - Fronleichnam, 9 Uhr Eucharistiefeier in der Weilerstraße beim Haus Seibold, anschließend Prozession zur Bonifatiuskirche, Sa. kein Gottesdienst, So. 10 Uhr Eucharistiefeier.

### Evangelische Kirchen:

**Stadtkirche:** So. 10 Uhr Gottesdienst; **Gemeinderaum** (Westpreußenstraße 21): So. 8.30 Uhr Gottesdienst; **Johanneskirche:** Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss, So. 8 Uhr Gottesdienst; **Markuskirche** (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Martinskirche** (Pelzwasen): So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Ostalbklitorium:** So. kein Gottesdienst; **Peter-u. Paul-Kirche:** So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Freikirchliche Gemeinde:** (Obere Wöhrstraße 27) So. 10 Uhr Gottesdienst; **Evangelisch-methodistische Kirche:** (Südlicher Stadtgraben 4) So. 10.15 Uhr Gottesdienst; **Christuskirche** (Unterrombach): So. 10 Uhr Taufgottesdienst; **Martin-Luther-Saal** (Hofherrweiler): So. 9 Uhr Gottesdienst.

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

# Aalener Familiennachrichten



## GEBURTEN

■ 2. Mai 2007

Henri Ole, S. d. Jochen Michael Wörner und d. Karin Maria geb. Ehinger, Aalen, Kiebitzweg 18

■ 20. Mai 2007

Yelda Lina, T. d. Engin Yangin und d. Sabrina geb. Scholze, Aalen, Im Westerfeld 4

Yasemin, T. d. Ali Ömer Demirer und d. Yvonne Sankat, Aalen, Braunerbergstraße 30  
Kerry-Philine, T. d. Chris Rasper und d. Jana geb. Kelb, Aalen, Pestalozzistraße 21

■ 21. Mai 2007

Simon, S. d. Klaus Anton Kieninger und d. Ulrike Karin geb. Hetper, Hüttlingen, Reuthof 1

Leonie, T. d. Thomas Rösner und d. Pornwisa geb. Chumphonrak, Oberkochen, Kolpingstraße 3

Marietta, T. d. Dipl.-Ing. (FH) Markus Hariolf Neumaier und d. Birgit Maria Frank, Aalen, Schäfweg 5

■ 22. Mai 2007

Samira Chiara, T. d. Thomas Ralf Horvath und d. Alexandra geb. Brenner, Neresheim, Hindenburgstraße 24  
Miraç Sabit, S. d. Serbülen Kirnapci und d. Dilek geb. Kirnapci, Aalen, Saumweg 29

Jonas, S. d. Josef Spaag und d. Daniela Mechthilde geb. Berhalter, Ellwangen, Zehenstraße 14/1  
Bennet, S. d. Dr. rer. nat. Ralf Thomas Sellmann und d. M. A. Anke Elsa Marianne geb. Walz, Aalen, Heidestraße 120

■ 23. Mai 2007

Defne Tuana, T. d. Köksal Dede und d. Kader geb. Dede, Aalen, Glückaufstraße 4

■ 24. Mai 2007

Jule, T. d. Thorsten Groß und d. Susanne geb. Wegerer, Böbingen, Langer Weg 11

Enes, S. d. Süleyman Büber und d. Emine geb. Göl, Aalen, Hangweg 43  
Emily, T. d. Marc Michael geb. Jürries und d. Sandra Nicole Bux, Aalen, Saarstraße 52

Fenja, T. d. Klaus Spazal und d. Dipl.-Kauffrau Stefanie Endig, Essingen, Unteres Dorf 33

■ 25. Mai 2007

Helen Hira, T. d. Ibrahim Yar und d. Suna geb. Özkan, Aalen, Charlottenstraße 21

■ 26. Mai 2007

Luca Frank, S. d. Frank Khöber und d. Tanja Sabine geb. Lämmer, Aalen, Ziegelstraße 140

Leni, T. d. Frank Khöber und d. Tanja Sabine geb. Lämmer, Aalen, Ziegelstraße 140

Jule, T. d. Joachim Hadlik und d. Dörthe Christiane geb. Stankuweit, Aalen, Bernhard-Beck-Straße 7

Linus, S. d. Rochus Barth und d. Heike geb. Schulz, Abtsgmünd, Hauptstraße 38

■ 28. Mai 2007

Theo, S. d. Detlef Markus Kraus und d. Sonja Brigitte Fischer geb. Großmann, Neuler, Kurze Straße 3  
Anderl Fritz, S. d. Dipl.-Ing. (FH) Jörg Friedrich Bihlmayr und d. Dipl.-Inform. (FH) Bettina geb. Tauber, Kirchheim/Teck, Schimmingweg 23

■ 29. Mai 2007

Anika Loreen, T. d. Marcus Josef Golla und d. Olivia geb. Maier, Essingen, Kirschenweg 18

Ciara, T. d. Marco Rosario Marino, Aalen, Rohrwangstraße 17 und d. Nazli Aram, Aalen, Rombacher Straße 20

Noah, S. d. Dipl.-Ing. (FH) Rüdiger Paul Vetter und d. Anita Gabriele geb. Dambacher, Aalen, Im Leiten 17

Julie Silja, T. d. Markus Anton Dauser und d. Tina geb. Raaf, Tannhausen, Sechtaweg 15



## HOCHZEITEN

■ 25. Mai 2007

Dipl.-Ing. (FH) Jörg Ludwig Ehrhard Wilfert und Gesina Kopiske, Aalen, Schellingstraße 29/1

Heiko Stefan Abele und Jennifer Maria Tobias, Aalen, Albatrosweg 34



## STERBEFÄLLE

■ 24. Mai 2007

Clara Kolb geb. Kiesel, Aalen, Adelbert-Stifter-Straße 8

■ 25. Mai 2007

Sylvia Maria Holz geb. Kneifel, Aalen, Tilsiter Straße 23

■ 26. Mai 2007

Vasilij Udod, Essingen, Breslauer Straße 31